



ITALIANO

MA RP78x 01 ITA _12-2021

SEDIE MULTIFUNZIONE PER BAGNO

MANUALE D'ISTRUZIONE


INDICE

1. CODICI	PAG.3
2. INTRODUZIONE.....	PAG.3
3. DESTINAZIONE D'USO.....	PAG.3
4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE	PAG.3
5. AVVERTENZE GENERALI	PAG.4
6. SIMBOLOGIA UTILIZZATA.....	PAG.4
7. DESCRIZIONE GENERALE	PAG.4
7.1 Sedie multifunzione per bagno.....	pag. 4
8. PRIMA DI OGNI USO.....	PAG.4
9. PRIMA DEL MONTAGGIO.....	PAG.4
10. MONTAGGIO.....	PAG.5
11. SEDUTA	PAG.5
11.1 Alzare i braccioli (solo rp783).....	pag. 5
11.2 Abbassare i braccioli (solo rp783)	pag. 5
12. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO.....	PAG.5
13. MODALITÀ D'USO.....	PAG.6
14. MANUTENZIONE	PAG.6
15. PULIZIA E DISINFEZIONE	PAG.6
15.1 Pulizia.....	pag. 6
15.2 Disinfezione	pag. 6
16. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO	PAG.6
17. CARATTERISTICHE TECNICHE.....	PAG.7
18. PARTI DI RICAMBIO E ACCESSORI	PAG.7
19. GARANZIA.....	PAG.8
20. RIPARAZIONI	PAG.8
20.1 Riparazione in garanzia	pag. 8
20.2 Riparazione di un prodotto non coperto dalla garanzia	pag. 8
20.3 Prodotti non difettosi.....	pag. 8
21. RICAMBI.....	PAG.8
22. CLAUSOLE ESONERATIVE.....	PAG.8



CE Dispositivo medico di classe I

REGOLAMENTO (UE) 2017/745 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO
del 5 aprile 2017 relativo ai dispositivi medici

1. CODICI

- RP780:** sedia comoda 4 funzioni in 1
RP781: sedia comoda 4 funzioni in 1 pieghevole
RP782: sedia comoda 4 funzioni in 1 su ruote
RP783: sedia comoda 4 funzioni in 1 braccioli pieghevoli

2. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto un ausilio della linea **MOPEDIA** by Moretti. Le sedie multifunzione per bagno Moretti sono state progettate e realizzate per soddisfare tutte le vostre esigenze per un utilizzo pratico, corretto e sicuro. Questo manuale contiene dei piccoli suggerimenti per un corretto uso del dispositivo da voi scelto e dei preziosi consigli per la vostra sicurezza. Si consiglia di leggere attentamente la totalità del presente manuale prima di usare il dispositivo. In caso di dubbi vi preghiamo di contattare il rivenditore, il quale saprà aiutarvi e consigliarvi correttamente.

3. DESTINAZIONE D'USO

Le sedie multifunzione per bagno **MOPEDIA** by Moretti fungono da ausilio per doccia e bagno e sono adatte a persone con difficoltà di deambulazione. Comprendono quattro funzioni in un rialzo stabilizzante per water, supporto per water, sedia comoda e sedile per doccia.

ATTENZIONE!

- È vietato l'utilizzo del seguente dispositivo per fini diversi da quanto definito nel presente manuale.
- Moretti S.p.A. declina qualsiasi responsabilità su danni derivanti da un uso improprio del dispositivo o da un uso diverso da quanto indicato nel presente manuale
- Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al dispositivo e al seguente manuale senza preavviso allo scopo di migliorarne le caratteristiche

4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La MORETTI SpA dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che i prodotti fabbricati ed immessi in commercio dalla stessa MORETTI SpA, e facenti parte della famiglia SEDUTE E SUPPORTI WC sono conformi alle disposizioni applicabili del regolamento 2017/745 sui DISPOSITIVI MEDICI del 5 aprile 2017. A tal scopo la MORETTI SpA garantisce e dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quanto segue:









1. I dispositivi in oggetto soddisfano i requisiti generali di sicurezza e prestazione così come richiesti dall'allegato I del regolamento 2017/745 come prescritto dall'allegato IV del suddetto regolamento.
2. I dispositivi in oggetto NON SONO STRUMENTI DI MISURA.
3. I dispositivi in oggetto NON SONO DESTINATI AD INDAGINI CLINICHE.
4. I dispositivi in oggetto vengono commercializzati in confezione NON STERILE.
5. I dispositivi in oggetto sono da considerarsi come appartenenti alla classe I in conformità a quanto stabilito dall'allegato VIII del suddetto regolamento.
6. La MORETTI SpA mantiene e mette a disposizione delle Autorità Competenti, per almeno 10 anni dalla data di fabbricazione dell'ultimo lotto, la documentazione tecnica comprovante la conformità al regolamento 2017/745.

Nota: I codici completi di prodotto, il codice di registrazione del Fabbricante (SRN), il codice UDI-DI di base ed eventuali riferimenti a norme utilizzate sono riportati nella Dichiarazione di Conformità UE che MORETTI SPA emette e rende disponibile attraverso i propri canali.

5. AVVERTENZE GENERALI

- Per un utilizzo corretto del dispositivo fare riferimento al presente manuale
- Per un utilizzo corretto del dispositivo consultare sempre il vostro medico o terapista
- Verificare che il prodotto vi sia consegnato integro e mantenerlo imballato lontano da fonti di calore
- La vita utile del dispositivo è determinata dall'usura di parti non riparabili e/o sostituibili
- Prestare sempre attenzione alla presenza di bambini.
- L'utilizzatore e/o il paziente dovrà segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui l'utilizzatore e/o il paziente è stabilito.

6. SIMBOLOGIA UTILIZZATA

	Codice prodotto
	Identificativo univoco del dispositivo
	Marchio CE
	Fabbricante
	Lotto di produzione
	Leggere il manuale per le istruzioni
	Dispositivo Medico
	Condizioni di smaltimento

7. DESCRIZIONE GENERALE

7.1 Sedie multifunzione per bagno

RP780	Modello fisso
RP781	Modello pieghevole
RP782	Modello smontabile su ruote
RP783	Modello con braccioli pieghevoli

Le sedie multifunzione per bagno **MOPEDIA** sono realizzate in alluminio anodizzato (RP783 è in acciaio), con confortevole sedia in PVC e puntali in gomma antiscivolo (ad eccezione del modello RP782 dotato di ruote piroettanti). Regolabili in altezza ogni 2,5 cm. Comprendono quattro funzioni in una: rialzo stabilizzante per water, supporto per water, sedia comoda e sedile per doccia. Disponibili nelle versioni fissa, pieghevole e smontabile su ruote.

8. PRIMA DI OGNI USO

- Verificare sempre lo stato di usura delle parti in modo tale da garantire un utilizzo del dispositivo in totale sicurezza per persone e cose
- Verificare il corretto inserimento del pulsante nel foro nonché l'assemblaggio del dispositivo

9. PRIMA DEL MONTAGGIO

Sballare il prodotto e controllare che non abbia subito danni durante il trasporto. Nel caso in cui il prodotto sia danneggiato, si prega di contattare il rivenditore più vicino.

10. MONTAGGIO

- RP780** Inserire il supporto per WC al prodotto che viene fornito già montato facendo attenzione ad incastrare correttamente il supporto con la barra orizzontale posteriore.
- RP781** Allargare le parti laterali della struttura alzare la parte con il supporto WC già montato e fissare le due estremità alle parti laterali.
- RP782** Allargare le parti laterali della struttura alzare la parte con il supporto WC già montato e fissare le due estremità alle parti laterali. Inserire il supporto per WC facendo attenzione ad incastrare correttamente il supporto con la barra orizzontale posteriore.



- RP783** Inserire il supporto per WC facendo attenzione ad incastrare correttamente il supporto con la barra orizzontale posteriore. Inserire la barra dello schienale rivolto verso l'alto negli appositi fori delle guide posteriori facendolo bloccare dalle clip di sicurezza.

11. SEDUTA



(fig.1)



(fig.2)

Premere la clip di sicurezza per regolare l'altezza delle sedie sfilando la parte interna della gamba e portandola in corrispondenza dei fori in base all'altezza desiderata. Controllare che tutte e quattro le gambe siano regolate alla stessa altezza.

11.1 Alzare i braccioli (solo RP783)

Fare ruotare verso l'alto i braccioli fino alla posizione di bloccaggio di sicurezza delle apposite clip. (fig.1)

11.2 Abbassare i braccioli (solo RP783)

Premere le clip di sicurezza verso l'interno e quindi ruotare i braccioli verso il basso. (fig.2)

NOTE Prima di sedersi:

- Posizionare il prodotto su una superficie piatta e solida e se presenti, bloccare i freni delle ruote
- Assicurarsi che il fermo del bloccaggio sia fissato bene e che il prodotto sia in una posizione stabile

12. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO

- Usare con prudenza su superfici bagnate e scivolose
- Non superare il peso massimo paziente riportato sull'etichetta prodotto e nel capitolo caratteristiche tecniche del presente manuale

(foto a scopo illustrativo)



- La sedia può essere usata solo su una superficie solida e piatta. Non usare la sedia su scale, salite o discese
- Non utilizzare la sedia in modo diverso da quanto indicato nel presente manuale. Si declina qualsiasi responsabilità per un uso improprio della sedia
- Evitare di lasciare il dispositivo all'esterno e a contatto con l'acqua per un periodo di tempo prolungato
- Verificare periodicamente la stabilità e robustezza del prodotto nonché lo stato dei puntali di appoggio e delle ruote. Sostituirli una volta usurati
- In caso di dubbi sull'utilizzo, sulla regolazione o sulla manutenzione del prodotto, contattare il rivenditore
- Per evitare eventuali rischi tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini

13. MODALITÀ D'USO

- Mettersi a sedere distribuendo il peso su tutto il sedile. Non sedersi spingendo solo su un lato
- Appoggiarsi sempre su entrambi i braccioli per alzarsi e mantenere l'equilibrio
- In caso di utilizzo della sedia da parte di persone con particolari difficoltà motorie, aiutarle sempre nel sedersi e nell'alzarsi dalla sedia



ATTENZIONE!

Non movimentare l'ausilio con il paziente seduto

14. MANUTENZIONE

I dispositivi della linea **MOPEDIA** by Moretti al momento dell'immissione in commercio sono controllati accuratamente e provvisti di marchio CE. Per la sicurezza del paziente e del medico si raccomanda di far controllare dal produttore o da un laboratorio autorizzato, almeno ogni 2 anni, l'idoneità all'uso del vostro prodotto.

Per ispezione periodica si intende un esame delle seguenti parti:

- La struttura portante della sedia e parti di collegamento
- Controllare montaggio e funzionamento delle ruote con relativo freno
- Verificare tutti i punti di saldatura
- Verificare l'usura dei puntali ove presenti

In caso di riparazione devono essere utilizzati soltanto ricambi ed accessori originali.

15. PULIZIA E DISINFEZIONE

15.1 Pulizia

Per pulire il prodotto, utilizzare esclusivamente un panno imbevuto di acqua ed asciugare con un panno pulito ed asciutto, o con acqua tiepida e sapone neutro.



ATTENZIONE!

Non usare sostanze abrasive, acidi, alcol, detersivi a base di cloro, disinfettanti ed acetone, perché tali sostanze provocano l'abrasione delle parti in plastica e l'arrugginimento delle superfici metalliche.

Il fabbricante non sarà responsabile per il danneggiamento causato dall'utilizzo di materiali che possano deteriorare la superficie del prodotto o da corrosivi chimici utilizzati durante la pulizia.

15.2 Disinfezione

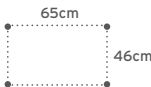
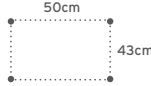
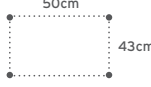
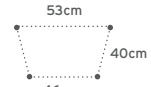
Se necessario, effettuare la disinfezione del prodotto utilizzando un delicato detersivo disinfettante.

16. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO

In caso di smaltimento del dispositivo non usare mai i normali sistemi di conferimento dei rifiuti solidi urbani. Si raccomanda invece di smaltire il dispositivo attraverso le comuni isole ecologiche comunali per le previste operazioni di riciclo dei materiali utilizzati.



17. CARATTERISTICHE TECNICHE

Codici	Portata max	Altezza braccioli	Altezza seduta	Base	Materiali utilizzati
RP780	130 kg	Da 66 a 76 cm	Da 45 a 55 cm		Struttura in tubolare d'alluminio
RP781		Da 64 a 74 cm	Da 46 a 56 cm		Struttura in tubolare d'alluminio
RP782		Da 64 a 74 cm	Da 47 a 57 cm		Struttura in tubolare d'alluminio
RP783		Da 60 a 78 cm	Da 40 a 58 cm		Struttura in tubolare d'acciaio

Le misure hanno una tolleranza di ± 1 cm

18. PARTI DI RICAMBIO E ACCESSORI



RV7058-4
 Seduta e coperchio per sedia comoda
**RP780 - RP781
 RP782**
 Misure foro:
 20,5 x 24 cm



RV7058-5
 Seduta e coperchio per sedia comoda
RP783



RV7069-1
 Secchio, manico e coperchio per sedia comoda
RP78x



RV7024
 Ø 29mm
 Puntali per
RP78x
 4 pezzi



RV7051
 Ruote piroettanti per **RP782** paio

(foto a scopo illustrativo)



19. GARANZIA

Tutti i prodotti Moretti sono garantiti da difetti di materiale o fabbricazione per un periodo di 2 (due) anni dalla data di vendita del prodotto, salvo eventuali esclusioni e limitazioni specificate di seguito. Questa garanzia non è valida in caso di uso improprio, abuso o modifica del prodotto e per la mancata aderenza alle istruzioni per l'uso. La corretta destinazione d'uso del prodotto è indicata nel manuale d'uso.

Moretti non è responsabile di danni risultanti, di lesioni personali o quant'altro causato o relativo all'installazione e/o all'uso dell'apparecchiatura non scrupolosamente conforme alle istruzioni riportate nei manuali per l'installazione, il montaggio e l'uso.

Moretti non garantisce i prodotti Moretti contro danni o difetti nelle seguenti condizioni: calamità naturali, operazioni di manutenzione o riparazione non autorizzate, danni derivanti da problemi dell'alimentazione elettrica (dove prevista), utilizzo di parti o componenti non forniti da Moretti, mancata aderenza alle linee guida e istruzioni per l'uso, modifiche non autorizzate, danni di spedizione (diversa dalla spedizione originale da Moretti), oppure dalla mancata esecuzione della manutenzione così come indicato nel manuale. Non sono coperti da questa garanzia componenti usurabili se il danno è da imputarsi al normale utilizzo del prodotto.

20. RIPARAZIONI

20.1 Riparazione in garanzia

Nel caso in cui un prodotto Moretti presenti difetti di materiale o fabbricazione durante il periodo di garanzia, Moretti valuterà con il cliente se il difetto del prodotto è coperto dalla garanzia. Moretti, a sua insindacabile discrezione, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia, presso un rivenditore Moretti specificato o presso la propria sede. I costi della manodopera relativi alla riparazione del prodotto possono essere a carico di Moretti se si determina che la riparazione ricade nell'ambito della garanzia. Una riparazione o sostituzione non rinnova né proroga la garanzia.

20.2 Riparazione di un prodotto non coperto dalla garanzia

Si può restituire, affinché sia riparato, un prodotto non coperto dalla garanzia solo dopo aver ricevuto autorizzazione preventiva dal servizio clienti Moretti. I costi della manodopera e di spedizione relativi a una riparazione non coperta dalla garanzia saranno completamente a carico del cliente o del rivenditore. Le riparazioni su prodotti non coperti dalla garanzia sono garantite per 6 (sei) mesi, a decorrere dal giorno in cui si riceve il prodotto riparato.

20.3 Prodotti non difettosi

Il cliente sarà avvisato se, dopo avere esaminato e provato un prodotto restituito, Moretti conclude che il prodotto non è difettoso. Il prodotto sarà restituito al cliente e saranno a suo carico i costi di spedizione dovuti alla restituzione.

21. RICAMBI

I ricambi originali Moretti sono garantiti per 6 (sei) mesi a decorrere dal giorno in cui si riceve il ricambio.

22. CLAUSOLE ESONERATIVE

Salvo quanto specificato espressamente in questa garanzia ed entro i limiti di legge, Moretti non offre nessun'altra dichiarazione, garanzia o condizione, espressa o implicita, comprese eventuali dichiarazioni, garanzie o condizioni di commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare, non violazione e non interferenza. Moretti non garantisce che l'uso del prodotto Moretti sarà ininterrotto o senza errori. La durata di eventuali garanzie implicite che possano essere imposte dalle norme di legge è limitata al periodo di garanzia, nei limiti delle norme di legge. Alcuni stati o paesi non permettono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita oppure l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o indiretti in relazione a prodotti per i consumatori. In tali stati o paesi, alcune esclusioni o limitazioni di questa garanzia possono non applicarsi all'utente. La presente garanzia è soggetta a variazioni senza preavviso.





CERTIFICATO DI GARANZIA

Prodotto _____

Acquistato in data _____

Rivenditore _____

Via _____ Località _____

Venduto a _____

Via _____ Località _____

 MORETTI S.P.A.

Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com email: info@morettispa.com

MADE IN P.R.C.



ENGLISH

MA RP78x 01_B_ENG_12-2021

MULTIFUNCTION CHAIRS FOR BATHROOM

INSTRUCTION MANUAL



INDEX

1. CODES..... PAG.3

2. INTRODUCTION..... PAG.3

3. INTENDED USE..... PAG.3

4. DECLARATION OF CONFORMITY PAG.3

5. GENERAL WARNINGS PAG.4

6. SYMBOLS PAG.4

7. GENERAL DESCRIPTION PAG.4

 7.1 Multifunction chairs for bathroom pag. 4

8. BEFORE USE PAG.4

9. BEFORE ASSEMBLY PAG.4

10. ASSEMBLY INSTRUCTION PAG.5

11. SEAT PAG.5

 11.1 To lift the armrest (only for rp763) pag. 5

 11.2 To lower arms (only for rp763) pag. 5

12. USING WARNINGS..... PAG.5

13. HOW TO USE..... PAG.6

14. MAINTENANCE PAG.6

15. CLEANING AND DISINFECTION PAG.6

 15.1 Cleaning..... pag. 6

 15.2 Disinfection pag. 6

16. CONDITIONS OF DISPOSAL PAG.6

17. TECHNICAL FEATURES PAG.7

18. SPARE PARTS AND ACCESSORIES..... PAG.7

19. WARRANTY PAG.8

20. REPAIRS PAG.8

 20.1 Warranty repair pag. 8

 20.2 Repair not covered by warranty..... pag. 8

 20.3 Non-defective device pag. 8

21. SPARE PARTS PAG.8

22. EXEMPT CLAUSES PAG.8



 I Class Medical Device

REGULATION (EU) 2017/745 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
of 5 April 2017 concerning medical devices

1. CODES

RP780	4 in 1 functions commode chair
RP781	4 in 1 functions foldable commode chair
RP782	4 in 1 functions commode chair with castors
RP783	4 in 1 functions commode chair with foldable armrests

2. INTRODUCTION

Thank you for purchasing a **MOPEDIA** multifunction chairs for bathroom Moretti S.p.A. This user's manual provides some suggestions as how to correctly use the product you have chosen and gives some valuable advice for your safety. Please read through the manual carefully before using the product. Should you have any queries, please contact your retailer for advice and assistance.

3. INTENDED USE

The multifunction chairs for bathroom **MOPEDIA** by Moretti are intended to be used as an aid in shower and bathroom for people with walking difficulties. They include four functions in one: a stabilizer for water rise, support for water, commode chair and shower seat.

CAUTION!



- Do not use the product for a purpose not indicated in this manual
- Moretti S.p.A declines all responsibilities for any consequences resulting from an incorrect use of this product and from unauthorized alteration to the frame of the product
- The manufacturer reserves the right to change the information contained in this document without previous notice.

4. DECLARATION OF CONFORMITY

Moretti S.p.A. declares under its sole responsibility that the product made and traded by Moretti S.p.A. and belonging to the group of SEAT AND SUPPORT FOR WC complies with the provisions of the regulation 2017/745 on MEDICAL DEVICES of 5 April 2017.

For this purpose, Moretti S.p.A. guarantees and declares under its sole responsibility what follows:

1. The devices satisfy the requirements of general safety and performance requested by the Annex I of regulation 2017/745 as laid down by the Annex IV of the above mentioned regulation.
2. The devices ARE NOT MEASURING INSTRUMENTS.
3. The devices ARE NOT MADE FOR CLINICAL TESTS.
4. The devices are packed in NON-STERILE BOX.
5. The devices belong to class I in accordance with the provisions of Annex VIII of the above mentioned regulation
6. Moretti S.p.A. provides to the Competent Authorities the technical documentation to prove the conformity to the 2017/745 regulation, for at least 10 years from the last lot production.

Note: Complete product codes, the manufacturer registration code (SRN), the UDI-DI code and any references to used regulations are included in the EU declaration of conformity that Moretti S.p.A. releases and makes available through its channels.

5. GENERAL WARNINGS

- READ carefully the entire manual before using the device
- For a correct use of the device always consult your physician or therapist
- Make sure that the product is delivered complete and keep it packed away from heat sources
- SERVICE LIFE- the device use limit is defined by the wear of the parts
- DO NOT allow children to play or operate the device
- The user and/or the patient will have to report any serious accident that have occurred related the device to the manufacturer and appropriate authority of the State which the user and/or patient belongs to.

6. SYMBOLS



Product code



Unique Device Identification



CE mark



Manufacturer



Batch Lot



Read the instruction manual



Medical Device



Conditions of disposal

7. GENERAL DESCRIPTION

7.1 Multifunction chairs for bathroom

- RP780** Fixed model
RP781 Foldable model
RP782 Demountable model with castors
RP783 Steel frame with foldable armrest

The multifunction chairs for bathroom **MOPEDIA** are made of anodized aluminum (RP763 is steel), with a comfortable chair in PVC and non-slip rubber tips (except model RP762 equipped with castors). Adjustable height every 2,5 cm. They include four functions in one: a stabilizer for water rise, support for water, commode chair and shower seat. Available fixed model, foldable and demountable with castors.

8. BEFORE USE

- Always check if there is any part worn out in order to ensure the device is used in complete safety for persons and property
- Check the correct assembly of the device

9. BEFORE ASSEMBLY

Unpack the product and check that no damage has occurred during transport. In the event that the product is damaged, please contact your nearest dealer.

10. ASSEMBLY INSTRUCTION

- RP780** Insert the toilet support to the product which is supplied already assembled, making sure to fit correctly the support with the horizontal rear bar.
- RP781** Open the sides of the frame, lift the part with the toilet support already assembled and fix the two ends to lateral parts. Next, install the rear bar.
- RP782** Insert the two horizontal bars in the supports of the side parts making them block thanks to the safety clips. Insert the toilet support paying attention to fit it properly with the horizontal rear bar.



- RP783** Insert the toilet support paying attention to fit it properly with the horizontal rear bar. Insert the backrest bar upwards into the holes of the rear rails making it block thanks to the safety clips.

11. SEAT



(fig.1)



(fig.2)

Press the safety clip to adjust the height of the chairs by removing the inner part of the leg and bringing the holes to the desired height. Check that all four legs are adjusted to the same height.

11.1 To lift the armrest (only for RP783)

Swing the armrest upward inserting them in the safety clips. (fig.1)

11.2 To lower arms (only for RP783)

Press the safety clips inward and swing the armrest downward. (fig.2)

NOTE Before you sit down:

- Place the product on a flat and solid surface and if present, lock the brakes of the castors
- Make sure that the lock latch is secure and that the product is in a stable position

12. USING WARNINGS

- Use caution on wet and slippery surfaces
- DO NOT use with patient who exceeds the weight indicated in the product label and in the technical features chapter of the present manual

(Picture with illustrative purpose only)



- The chair can be used only on a hard, flat surface. Do not use the chair on stairs, inclines or declines
- Do not use the chair in a way other than that described in this manual
- We disclaim any responsibility for improper use of the chair
- Avoid to leave the device in contact with water for long periods of time
- Periodically check the stability and hardness of the product as well as the status of the tips and castors. Replace worn once
- In case of doubts about use, adjustment or maintenance, contact your dealer
- Keep it away from children to avoid any possible risks

13. HOW TO USE

- Setting out to sit with your weight on the seat assembly. Do not sit by pushing on one side only
- Leaning always on both arms to get up and keep your balance
- In case of use of the chair by people with movement difficulties, help them always in the sitting or in getting up from the chair



CAUTION!

Do not move the aid with the patient seated

14. MAINTENANCE

The MOPEDIA devices by MORETTI are checked carefully and supplied with EC mark, once launched on the market. For patient and physician's safety we recommend to let check the device by the manufacturer or by laboratory authorized every 2 years.

For periodic inspection means an examination of the following parts:

- The frame of the chair and connecting parts
- Check mounting and operation of the wheels with its brake
- Check all the welding points
- Check the wear of the tips where present

In case of repair, use only original spare parts and accessories.

15. CLEANING AND DISINFECTION

15.1 Cleaning

To clean the aid and the structure use neutral soap (in equal parts) mixed with water.



WARNING!

Do not use abrasive substances, acids, alcohol, chlorine-based cleaners, disinfectants and acetone when cleaning, because these substances cause the abrasion of the plastic surfaces and rusting of metal surfaces

The manufacture company cannot be held responsible for the damage that is caused by using materials that could damage the product surface or corrosive chemicals during cleaning.

15.2 Disinfection

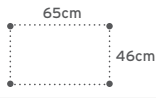
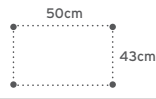
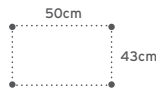
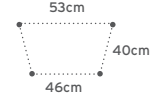
If you need to disinfect the product use a common disinfectant neutral detergent.

16. CONDITIONS OF DISPOSAL

In case of disposal don't use the inserting container for municipal waste. We recommend to dispose the bath chair in the appropriate disposal areas for recycling.



17. TECHNICAL FEATURES

Codes	Max user's weight	Adjustable height armrest	Adjustable height seat	Base	Material used
RP780	130 kg	From 66 to 76 cm	From 45 to 55 cm		Aluminum frame
RP781		From 64 to 74 cm	From 46 to 56 cm		Aluminum frame
RP782		From 64 to 74 cm	From 47 to 57 cm		Aluminum frame
RP783		From 60 to 78 cm	From 40 to 58 cm		Steel frame

The measures have a tolerance ± 1 cm

18. SPARE PARTS AND ACCESSORIES



RV7058-4

Spare seat and cover for commode chair **RP781-RP781-RP782**
Hole dimensions: 20,5 x 24 cm



RV7058-5

Spare seat and cover for commode chair **RP783**



RV7069-1

Bucket, hook and cover for commode chair **RP78x**



RV7024

\varnothing 29mm
Tips for commode chair **RP78x**
4 pcs



RV7051

Swivel casters for **RP782**
pairs

(Picture with illustrative purpose only)



19. WARRANTY

Moretti products are guaranteed from material or manufacturing faults for a period of (two) 2 years from the purchasing date, subject to any limitations and exclusions specified below.

The warranty does not apply in case of damages caused by improper use, abuse or modification of the product, and the warranty will not be valid if the instructions for use are not strictly followed. The correct intended use of the device is specified in this manual. Moretti is not responsible for damages resulting from personal injury or otherwise caused by or in relation to wrong installation or improper use.

Moretti does not guarantee the products against damage or defects in the following conditions: natural disaster, not authorized maintenance or repair, damage due to power supply problems (where provided) use of spare parts not supplied by Moretti, improper use, not authorized alteration, shipping damage (other than original shipment by Moretti), or in case of insufficient maintenance as indicated in the manual. The warranty doesn't cover components subject to wear and tear during the correct use of the device.

20. REPAIRS

20.1 Warranty repair

In the event that a product Moretti to be defective in material or manufacturing faults during the warranty period, Moretti will confirm with customer if the fault can be covered from warranty. Moretti, in its sole discretion, can repair or replace the item under warranty at a Moretti dealer or at Moretti location. The labor cost for the repair may be charged to Moretti if the repair is covered by warranty. Repair or replacement does not renew or extend the warranty.

20.2 Repair not covered by warranty

A product not covered by warranty can be returned for repairing only after receiving prior authorization from Moretti customer service. The labor and shipping costs for a repair not covered by warranty will be fully borne by the customer or dealer. Repairs of products not covered by warranty are warranted for six (6) months from the date you receive the product repaired.

20.3 Non-defective device

The customer will be informed if, after having examined and tested returned product, Moretti claims that the product is not defective. In this case the good will be returned to the customer, all shipping costs will be paid by customer.

21. SPARE PARTS

The original Moretti spare parts are guaranteed for 6 (six) months from the receiving date.

22. EXEMPT CLAUSES

Except as expressly specified in this warranty and within the limits of the law, Moretti does not offer any representation, warranty or condition, express or implied, including any representations, warranties or conditions of merchantability, fitness for a particular purpose, non-infringement and interference. Moretti does not warrant that the use of the product Moretti will be uninterrupted or error free. The duration of any implied warranties that may be imposed by law are limited to the warranty period, within the limits of the law. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages in connection with products for consumers. In such states or countries, certain disclaimers and limitations of this warranty may not apply to you. This warranty is subject to change without notice.





WARRANTY CERTIFICATE

ENGLISH

Product _____

Purchased on (date) _____

Retailer _____

Address _____ Town/city _____

Sold to _____

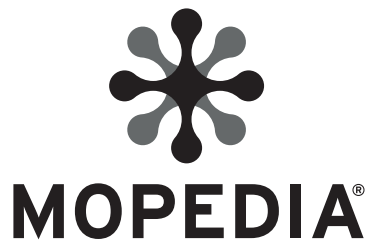
Address _____ Town/city _____



Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com email: info@morettispa.com

MADE IN P.R.C.



ESPAÑOL

MA RP78x 01 B_ESP_12-2021

SILLAS MULTIFUNCIÓN PARA BAÑO

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ÍNDICE

1. CÓDIGOS.....		PAG.3
2. INTRODUCCIÓN.....		PAG.3
3. FINALIDAD.....		PAG.3
4. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD.....		PAG.3
5. ADVERTENCIAS GENERALES.....		PAG.4
6. SÍMBOLOS.....		PAG.4
7. DESCRIPCIÓN GENERAL.....		PAG.4
7.1 Sillas multifunción para baño.....		pag. 4
8. ANTES DE CADA USO.....		PAG.4
9. ANTES DEL MONTAJE.....		PAG.4
10. MONTAJE.....		PAG.5
11. ASIENTO.....		PAG.5
11.1 Levantar los brazos (sólo rp783).....		pag. 5
11.2 Bajar los brazos (sólo rp783).....		pag. 5
12. ADVERTENCIAS PARA EL USO.....		PAG.5
13. MODO DE USO.....		PAG.6
14. MANTENIMIENTO.....		PAG.6
15. LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN.....		PAG.6
15.1 Limpieza.....		pag. 6
15.2 Desinfección.....		pag. 6
16. CONDICIONES DE ELIMINACIÓN.....		PAG.6
17. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....		PAG.7
18. REPUESTOS Y ACCESORIOS.....		PAG.7
19. GARANTÍA.....		PAG.8
20. REPARACIONES.....		PAG.8
20.1 Reparación en garantía.....		pag. 8
20.2 Reparación de un producto no cubierto por la garantía.....		pag. 8
20.3 Productos no defectuosos.....		pag. 8
21. REPUESTOS.....		PAG.8
22. CLÁUSULAS EXONERATIVAS.....		PAG.8

CE Producto sanitario de clase I

REGLAMENTO (UE) 2017/745 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO
del 5 de abril de 2017 sobre los productos sanitarios

1. CÓDIGOS

- RP780:** silla cómoda 4 funciones en 1
RP781: silla cómoda 4 funciones en 1 plegable
RP782: silla cómoda 4 funciones en 1 sobre ruedas
RP783: silla cómoda 4 funciones en 1 brazos plegables

2. INTRODUCCIÓN

Gracias por haber elegido un auxilio de la línea **MOPEDIA** fabricado por Moretti. Las sillas multifunción para baño Moretti han sido diseñadas y realizadas para satisfacer todas tus exigencias, con un uso práctico, correcto y seguro. Este manual de instrucciones contiene algunas sugerencias que le permitirán usar correctamente el equipo que Ud. ha elegido, así como valiosos consejos para su seguridad. Se aconseja leer atentamente todo el manual antes de utilizar el producto. En caso de dudas contacte con el distribuidor, que estará en condiciones de brindarle ayuda y consejos.

3. FINALIDAD

Las sillas multifunción para baño **MOPEDIA** fabricadas por Moretti sirven de auxilio para la ducha y el baño y son adecuadas para personas con dificultades motoras. Ofrecen cuatro funciones en una: realce estabilizante para WC, soporte para WC, silla cómoda y asiento para ducha.



¡ATENCIÓN!

- Está prohibido utilizar el producto con fines diferentes de aquel definido en este manual.
- Moretti S.p.A. declina toda responsabilidad respecto de los daños derivados de un uso incorrecto del producto o diferente de aquel indicado en el presente manual
- El fabricante se reserva el derecho de aportar modificaciones al producto y a este manual sin aviso previo, con propósitos de mejora.

4. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

MORETTI SpA declara bajo su exclusiva responsabilidad que los productos fabricados e introducidos en el mercado por la misma MORETTI SpA y que forman parte de la familia de SILLAS Y SOPORTES son conformes con las disposiciones del reglamento 2017/745 sobre los PRODUCTOS SANITARIOS del 5 de abril de 2017.

Para ello, MORETTI SpA garantiza y declara bajo su exclusiva responsabilidad los siguientes puntos:









1. Los productos en cuestión cumplen con los requisitos generales de seguridad y prestación establecidos por el anexo I y el anexo IV del reglamento 2017/745.
2. Los productos en cuestión NO SON INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN.
3. Los productos en cuestión NO ESTÁN DESTINADOS A INVESTIGACIONES CLÍNICAS.
4. Los productos en cuestión se comercializan en presentación NO ESTÉRIL.
5. Los productos en cuestión deben considerarse de clase I en conformidad a lo establecido en el anexo VIII del mismo Reglamento.
6. MORETTI SpA mantiene y pone a disposición de las Autoridades Competentes, por 10 años desde la fecha de fabricación del último lote, la documentación técnica que comprueba la conformidad con el reglamento 2017/745.

Nota: Los códigos completos de producto, el código de registro del fabricante (SRN), el código UDI-DI de base y eventuales referencias a normas utilizadas figuran en la Declaración de Conformidad UE que MORETTI SPA emite y pone a disposición a través de sus propios canales.

5. ADVERTENCIAS GENERALES

- Para el uso correcto del producto, leer el presente manual
- Para el uso correcto del producto, consultar al médico o terapeuta
- Comprobar que el producto esté íntegro en el momento de la entrega y mantenerlo embalado lejos de fuentes de calor
- La vida útil del producto depende del desgaste de las partes no reparables o sustituibles
- Prestar atención especialmente si hay niños presentes.
- El usuario o paciente deberá señalar cualquier incidente grave ocurrido en relación con el producto al fabricante y a la autoridad competente del país miembro donde se encuentre.

6. SÍMBOLOS

	Código producto
	Identificación unívoca de productos
	Marcado CE
	Fabricante
	Lote de producción
	Leer el manual de instrucciones
	Producto sanitario
	Condiciones de eliminación

7. DESCRIPCIÓN GENERAL

7.1 Sillas multifunción para baño

RP780	Modelo fijo
RP781	Modelo plegable
RP782	Modelo desmontable sobre ruedas
RP783	Modelo con brazos plegables

Las sillas multifunción para baño **MOPEDIA** están realizadas en aluminio anodizado (RP783 es de acero), con un comfortable asiento de PVC y puntales de goma antideslizante (excepto el modelo RP782, que está dotado de ruedas pivotantes). Altura regulable de a 2,5 cm. Ofrecen cuatro funciones en una: realce estabilizante para WC, soporte para WC, silla cómoda y asiento para ducha. Disponibles en las versiones fija, plegable y desmontable sobre ruedas.

8. ANTES DE CADA USO

- Verificar siempre el desgaste de las partes para garantizar el uso seguro del producto, libre de peligros para personas y bienes.
- Verificar la correcta introducción del bloqueo en el orificio y el ensamblaje del dispositivo

9. ANTES DEL MONTAJE

Desembalar el producto y comprobar que no haya sufrido daños durante el transporte. Si el producto está dañado, contactar con el revendedor más cercano.

10. MONTAJE

- RP780** Acoplar el soporte para WC al producto, que viene ya montado, encastrándolo correctamente con la barra horizontal posterior.
- RP781** Ensanchar las partes laterales de la estructura, levantar la parte con el soporte para WC ya montado y fijar los dos extremos a las partes laterales.
- RP782** Ensanchar las partes laterales de la estructura, levantar la parte con el soporte para WC ya montado y fijar los dos extremos a las partes laterales. Acoplar el soporte para WC encastrándolo correctamente con la barra horizontal posterior.



- RP783** Acoplar el soporte para WC encastrándolo correctamente con la barra horizontal posterior. Introducir la barra del respaldo orientado hacia arriba en los orificios de las guías posteriores y bloquearlo con los clips de seguridad.

11. ASIENTO



(fig.1)



(fig.2)

Presionar el clip de seguridad para regular la altura de las sillas desplazando la parte interna de las patas hasta los orificios correspondientes a la altura deseada. Comprobar que las cuatro patas estén reguladas a la misma altura.

11.1 Levantar los brazos (sólo RP783)

Girar los brazos hacia arriba hasta la posición de bloqueo de seguridad de los clips. (fig.1)

11.2 Bajar los brazos (sólo RP783)

Presionar los clips de seguridad hacia dentro y girar los brazos hacia abajo. (fig.2)

NOTAS Antes de sentarse:

- Poner el producto sobre una superficie plana y sólida y bloquear los frenos de las ruedas
- Asegurarse de que el bloqueo esté bien fijado y el producto esté en una posición estable

12. ADVERTENCIAS PARA EL USO

- Utilizar con prudencia sobre superficies mojadas y resbaladizas
- No superar el peso máximo de paciente indicado en la etiqueta del producto y en el capítulo Características técnicas del presente manual.

(foto ilustrativa)



- La silla puede utilizarse sólo sobre una superficie sólida y plana. No utilizar la silla sobre escaleras, subidas o bajadas
- No utilizar la silla de una manera diferente de aquella indicada en el presente manual. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de uso inadecuado de la silla
- No dejar el producto a la intemperie ni en contacto con agua durante demasiado tiempo.
- Verificar periódicamente la estabilidad y la solidez del producto y el estado de los puntales de apoyo y las ruedas. Sustituirlos cuando estén desgastados.
- En caso de dudas sobre el uso, la regulación o el mantenimiento, contactar con el revendedor.
- Para evitar riesgos, mantener el producto lejos del alcance de los niños.

13. MODO DE USO

- Sentarse distribuyendo el peso sobre todo el asiento. No sentarse empujando sólo sobre un lado.
- Apoyarse siempre sobre ambos brazos para levantarse y mantener el equilibrio
- En caso de uso de la silla por personas con dificultades motoras, ayudarles a sentarse y a levantarse de la silla



¡ATENCIÓN!

No desplazar el producto con el paciente sentado

14. MANTENIMIENTO

Los productos de la línea MOPEDIA fabricados por Moretti que se introducen en el comercio han sido cuidadosamente controlados y provistos de marca CE. Para la seguridad del paciente y del médico se recomienda hacer controlar la idoneidad del producto al fabricante o a un laboratorio autorizado al menos cada 2 años.

Por inspección periódica se entiende un examen de las siguientes partes:

- La estructura portante de la silla y las partes de conexión
- Controlar el montaje y el funcionamiento de las ruedas y del freno
- Verificar todos los puntos de soldadura
- Verificar el desgaste de los puntales, si los hay

En caso de reparación, utilizar sólo repuestos y accesorios originales.

15. LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

15.1 Limpieza

Para limpiar el producto utilizar exclusivamente un paño embebido en agua y secar con un paño limpio y seco, o con agua tibia y jabón neutro.



¡ATENCIÓN!

No utilizar sustancias abrasivas, ácidos, alcohol, detergentes a base de cloro, desinfectantes o acetona, ya que estas sustancias provocan la abrasión de las partes de plástico y la oxidación de las superficies metálicas.

El fabricante no se hará responsable de daños causados por el uso de materiales que puedan deteriorar la superficie del producto o sustancias químicas corrosivas empleadas durante la limpieza.

15.2 Desinfección

Si es necesario, desinfectar el producto con un detergente desinfectante delicado.

16. CONDICIONES DE ELIMINACIÓN

No eliminar el producto junto con los desechos sólidos urbanos. Para la eliminación del producto, entregarlo en una isla ecológica municipal en vistas del posterior reciclado de los materiales.



17. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Códigos	Capacidad máx.	Altura brazos	Altura asiento	Base	Materiales utilizados
RP780	130 kg	De 66 a 76 cm	De 45 a 55 cm		Estructura tubular de aluminio
RP781		De 64 a 74 cm	De 46 a 56 cm		Estructura tubular de aluminio
RP782		De 64 a 74 cm	De 47 a 57 cm		Estructura tubular de aluminio
RP783		De 60 a 78 cm	De 40 a 58 cm		Estructura tubular de acero

Las medidas tienen una tolerancia de ± 1 cm

ESPAÑOL

18. REPUESTOS Y ACCESORIOS



RV7058-4
Asiento y tapa para silla cómoda **RP780 - RP781 RP782**
Medidas orificio: 20,5 x 24 cm



RV7058-5
Asiento y tapa para silla cómoda **RP783**



RV7069-1
Cubo, mango y tapa para silla cómoda **RP78x**



RV7024
 \varnothing 29 mm
Puntales para **RP78x**
4 unidades



RV7051
Ruedas pivotantes para **RP782** par

(foto ilustrativa)

19. GARANTÍA

Todos los productos MORETTI tienen una garantía de 2 años desde la fecha de venta por defectos de fabricación o de material, sin perjuicio de eventuales exclusiones y de las limitaciones especificadas a continuación. La garantía no se aplica en caso de daños causados por uso inadecuado, abusos, alteraciones y en caso de que no se respeten las instrucciones de uso. La finalidad correcta del producto está indicada en el manual de instrucciones.

Moretti no se hace responsable de daños, lesiones personales u otras consecuencias derivadas de errores de instalación y de un uso del producto no conforme a las instrucciones de los manuales de instalación, montaje y uso.

Moretti no garantiza los productos Moretti por daños o defectos en las condiciones siguientes: calamidades, operaciones de mantenimiento o reparación no autorizadas, daños causados por la alimentación eléctrica (si está prevista), uso de piezas no suministradas por Moretti, incumplimiento de las instrucciones de uso, modificaciones no autorizadas, daños durante el envío (diferente del envío original de Moretti), falta del mantenimiento indicado por el manual. No están cubiertas por la garantía piezas sujetas a deterioro si el daño es causado por el uso normal del producto.

20. REPARACIONES

20.1 Reparación en garantía

Si un producto Moretti presenta defectos de material o de fabricación durante el período de garantía, Moretti evaluará con el cliente si el defecto del producto está cubierto por la garantía. Moretti a su discreción puede sustituir o reparar el artículo en garantía en la dirección de un revendedor Moretti especificado o en su propia sede. Los costes de mano de obra para la reparación del producto pueden estar a cargo de Moretti si se determina que la reparación está cubierta por la garantía. Una reparación o sustitución no renueva ni prorroga la garantía.

20.2 Reparación de un producto no cubierto por la garantía

Un producto no cubierto por la garantía podrá ser devuelto para la reparación sólo con la autorización previa del servicio Clientes de Moretti. Los costes de mano de obra y envío relativos a una reparación no cubierta por la garantía estarán totalmente a cargo del cliente o del revendedor. Las reparaciones de productos no cubiertos por la garantía tienen una garantía de 6 (seis) meses desde la fecha de entrega del producto reparado.

20.3 Productos no defectuosos

Tras la evaluación y la prueba de un producto devuelto, Moretti notificará al cliente en el caso de que el producto no resulte defectuoso. El producto será devuelto al cliente y estarán a su cargo los costes de devolución.

21. REPUESTOS

Los repuestos originales Moretti tienen una garantía de 6 (seis) meses desde la fecha de entrega del repuesto.

22. CLÁUSULAS EXONERATIVAS

Más allá de las especificaciones de esta garantía y dentro de los límites de ley, Moretti no ofrece ninguna otra declaración, garantía o condición expresa o implícita con respecto a la aptitud para la comercialización, la idoneidad para fines particulares, la no-violación y la no-interferencia. Moretti no garantiza que el uso del producto Moretti no pueda presentar interrupciones o errores. La duración de eventuales garantías implícitas que puedan ser impuestas por normas de ley se limita al período de garantía conforme a los límites de ley. Algunos estados o países no permiten limitaciones de la duración de la garantía implícita o la exclusión o limitación de daños accidentales o indirectos en relación con productos para los consumidores. En dichos estados y países, algunas exclusiones o limitaciones de esta garantía podrían no aplicarse al usuario. La presente garantía está sujeta a variaciones sin aviso previo.

**MOPEDIA****CERTIFICADO DE GARANTÍA****ESPAÑOL**

Producto _____

Fecha de compra _____

Distribuidor _____

Calle _____ Localidad _____

Vendido a _____

Calle _____ Localidad _____

 **MORETTI S.P.A.**

Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com email: info@morettispa.com**MADE IN P.R.C.**

MORETTI S.P.A.

Via Bruxelles, 3 - Meleto
52022 Cavriglia (Arezzo)

Tel. +39 055 96 21 11
Fax. +39 055 96 21 200

www.morettispa.com
info@morettispa.com